

ESPAÑOL/SPANISH RECURSOS ÚTILES LAS PLÁTICAS DE-MAESTRO-A-MAESTRO

Esta lista de recursos útiles puede ayudar a proporcionar información de fondo para los que quieran aprender más sobre las prácticas presentadas en este conjunto de materiales de capacitación.

ARTÍCULOS

Appl, D. (2006). First year early childhood special education teachers and their assistants: Teaching along with her [Los maestros nuevos y sus asistentes en la educación especial dentro de la educación de la primera infancia: Enseñar en conjunto con ella]. *Teaching Exceptional Children [Enseñando a niños excepcionales]*, 38(6) 34–40.

Este artículo examina las relaciones entre los maestros principiantes y sus asistentes de enseñanza. Cubre los lineamientos para la contratación, la supervisión y otros temas de interés común. Aunque se escribió este artículo dentro del contexto de la educación especial, se puede generalizar la información práctica al entorno de Head Start.

Ernst-Slavit, G., y Wenger, K. (2006). Teaching in the margins: The multifaceted work and struggles of bilingual paraeducators [Enseñar en los márgenes: El trabajo y las luchas multifacéticos de los asistentes educativos bilingües]. *Anthropology & Education Quarterly [Revista trimestral de antropología y educación], 37*(1) 62–82.

Este artículo describe un estudio sobre el rol de los asistentes educativos en el sistema K-12. Los veinte asistentes educativos que participaron en el estudio eran bilingües. Los resultados mostraron que los asistentes educativos tenían roles/funciones complejos, multifacéticos y fragmentados. Se encontró que la marginalización (la diferencia de poder entre maestros y asistentes educativos) es un factor importante que debe ser tomado en cuenta en el desarrollo de las relaciones entre el personal docente.

Riggs, C. (2004). To teachers: Top ten list – What paraeducators want you to know [Para maestros: La lista de las 10 cosas más importantes – Lo que los asistentes educativos quieren que Ud. sepa]. *Teaching Exceptional Children [Enseñando a niños excepcionales]*, 36(5), 8-12.

Les preguntaron a asistentes educativos que trabajaban en diversos entornos (educación especial y educación general) y con diversas edades (Pre-K a bachillerato/12o grado) acerca de las 10 cosas más importantes que necesitan saber los maestros principiantes para trabajar con asistentes educativos.



LIBROS

Pickett, A. L., y Gerlach, K. (2003). Supervising paraeducators in educational settings: A team approach [Supervisando a asistentes educativos en entornos educacionales: un enfoque de equipo] (2a ed.). Austin, Tex: Pro-Ed.

Este libro, que es un clásico, describe el trabajo efectivo con los asistentes educativos en los salones de clase de educación especial. Se abordan temas tales como la clarificación de los roles, la supervisión y el manejo/la gestión efectivos, estrategias eficaces de comunicación y el trabajo en equipo. Mucho de lo que contiene puede ser aplicado dentro del entorno de la educación temprana.

RECURSOS EN EL INTERNET

Oficina de Head Start. (2003). Seeing the Big Picture in Head Start. Head Start Leaders Guide to Positive Child Outcomes [Ver la visión global de Head Start. Guía de los resultados positivos del niño para los que dirigen Head Start]. HHS/ACF/ACYF/HSB. Obtenido de http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/hs/resources/ECLKC_Bookstore/PDFs/HeadStartGuidePositiveChildOutcomes.pdf [En español: http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Assessment/Child%20Outcomes/GU%C3%8DA%20DE%20LOS%20RESULTADOS.pdf].

Este extracto de la *Guía de los resultados positivos del niño para los que dirigen Head Start* esboza cinco lineamientos para los equipos docentes en Head Start. La sección llamada "Cuatro ideas que funcionan" aporta sugerencias prácticas para los equipos docentes, tales como dividir la carga de trabajo y usar voluntarios si es posible (véase páginas 20–23).

